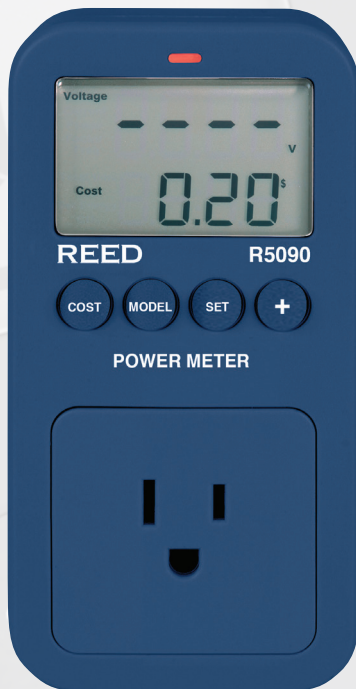


R5090

REED

INSTRUMENTS

**Compteur
de puissance**



**Manuel
d'utilisation**

REED Instruments

1-877-849-2127 | info@reedinstruments.com | www.reedinstruments.com

Table des matières

Introduction	2
Qualité du produit.....	2
Sécurité	3-4
Caractéristiques	5
Spécifications.....	5-6
Description de l'instrument	7
Description de l'affichage.....	8
Introduction à la fonction détaillée de la touche	8
Mode d'emploi	9-10
<i>Réglage de la fonction de coût du CO₂</i>	9
<i>Réglage de la fonction de coût du kWh</i>	10
Remplacement de la pile.....	11
Garantie du produit	11
Mise au rebut et recyclage du produit.....	12
Service après-vente.....	12

Introduction

Merci d'avoir acheté ce Compteur de puissance REED R5090. Veuillez lire attentivement les instructions suivantes avant d'utiliser votre instrument. En suivant les étapes indiquées dans ce guide, votre appareil de mesure vous assurera des années de service fiable.



Qualité du produit

Ce produit a été fabriqué dans une installation certifiée ISO9001 et a été calibré au cours du processus de fabrication afin de répondre aux caractéristiques de produit énoncées.

Sécurité

Ce manuel comprend de l'information importante sur la sécurité et l'entretien de l'instrument. Lire chaque section de ce manuel attentivement avant l'utilisation. La mécompréhension de l'information contenue dans ce manuel peut causer des dommages au produit ou des blessures physiques.

- N'exposez pas ce produit à l'eau, à la pluie, à l'humidité, à la poussière ou aux températures extrêmes.
- Ne l'exposez pas aux flammes nues ou à d'autres sources de chaleur.
- Ne laissez pas tomber ou ne soumettez pas l'appareil à un choc indu.
- Gardez l'appareil éloigné des aimants en tout temps.
- Éloignez-le de la lumière directe du soleil. Utilisation à l'intérieur seulement.
- Débranchez cet appareil pendant les orages.

	Information associée à la certification EU.
	Ce symbole signifie que le produit est conforme aux exigences des États-Unis et du Canada.

Instructions de sécurité

- Ne jamais tenter de réparer ou de modifier votre instrument. Le démontage de ce produit à des fins autres que le remplacement des piles peut entraîner des dommages qui ne seront pas couverts par la garantie du fabricant. Toute réparation doit être effectuée par un centre de service autorisé.
- Ne pas utiliser ce produit s'il est endommagé.
- Dans le cas d'un fonctionnement anormal, ne pas utiliser ce mesureur de puissance. Éloigner ce mesureur de puissance de tout environnement de gaz explosifs, de vapeur et de poussière.
- La puissance de charge de l'appareil électrique de ce produit ne doit pas excéder la puissance nominale de 1 800W ou le courant maximum de 15A. Lors d'un fonctionnement à pleine charge, il est recommandé de ne pas excéder 1 heure d'utilisation continue.

suite...

REED Instruments

1-877-849-2127 | info@reedinstruments.com | www.reedinstruments.com

⚠ AVERTISSEMENT ⚠

- Retirez et recyclez immédiatement les piles usagées ou mettez les au rebut conformément aux réglementations locales et tenez les hors de portée des enfants. Ne jetez pas les piles dans les ordures ménagères ni les incinérez.
- Même les piles usagées peuvent provoquer des blessures graves ou la mort.
- Appelez un centre antipoison local pour obtenir des informations sur le traitement.
- Identification du type de pile compatible: CR2032
- Tension nominale de la pile: 3V
- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- Ne forcez pas la décharge, la recharge, le démontage, la chaleur au-dessus de 60°C (140°F) ou l'incinération. Vous risqueriez de vous blesser en raison d'un dégagement, d'une fuite ou d'une explosion entraînant des brûlures chimiques.
- Assurez-vous que les piles sont installées correctement en respectant la polarité (+ et -).
- Ne mélangez pas des piles anciennes et des piles neuves, des marques ou des types de piles différents, tels que des piles alcalines, des piles au carbone-zinc ou des piles rechargeables.
- Retirez et recyclez ou éliminez immédiatement les piles des appareils non utilisés pendant une période prolongée, conformément aux réglementations locales.
- Fermez toujours complètement le compartiment à piles. Si le compartiment à piles ne ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit, retirez les piles et tenez-les hors de portée des enfants.



Caractéristiques

Le R5090 est un mesureur de puissance facile à utiliser sert à mesurer la consommation d'alimentation des appareils électroniques. Simplement régler le taux de service en kilowatt-heure (kWh) et brancher un appareil pour faire le suivi du coût. Le R5090 peut être utilisé pour vérifier la qualité de l'alimentation en surveillant la tension, la fréquence et le facteur de puissance.

- Calcule les coûts de fonctionnement des appareils électroniques.
- Affiche 8 unités importantes de mesure (tension, courant, watts, fréquence, facteur de puissance, énergie utilisée (kWh), coût total et temps écoulé)
- Fonction d'avertissement de surintensité
- Affichage ACL jumelé facile à lire
- Pile auxiliaire intégrée
- Conforme aux normes UL et CSA

Spécifications

Gammes de mesure & précision

Tension:	Gamme: 100 à 150VAC (60Hz); Précision: $\pm(1\% \text{ rdg}+1\text{dgt})$
Courant:	Gamme: 0 à 15A; Précision: $\pm(1\% \text{ rdg}+10\text{dgt})$ @ 0.010 à 0.999A; $\pm(1\% \text{ rdg}+5\text{dgt})$ @ 1.00 à 15.00A
Puissance:	Gamme: 0 à 1 800W; Précision: $\pm(1\% \text{ rdg}+10\text{dgt})$ @ 1.0 à 100.0W; $\pm(1\% \text{ rdg.} + 5\text{dgt.})$ @ 100.0 à 999.9W; $\pm(1\% \text{ rdg}+1\text{dgt})$ @ 1 000 ~ 1 800W
Facteur de puissance:	Gamme: 0 à 1.00; Précision: $\pm(2\% \text{ rdg}+10\text{dgt})$ @ 0.30 à 0.49; $\pm(2\% \text{ rdg}+5\text{dgt})$ @ 0.50 à 1
Fréquence:	Gamme: 45 à 65Hz; Précision: $\pm(1\% \text{ rdg}+1\text{dgt})$

suite...

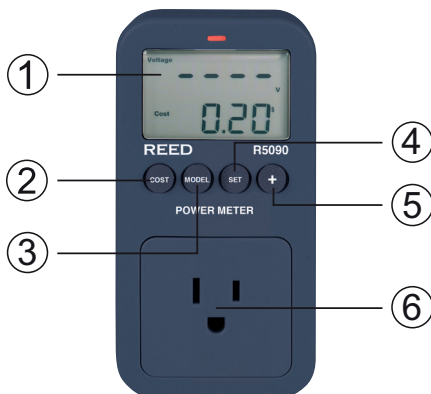
REED Instruments

1-877-849-2127 | info@reedinstruments.com | www.reedinstruments.com

Gamme de enregistrement

Énergie:	0 à 9 999kWh
Coût:	\$0 à \$9 999
Temps total:	0 minutes à 9 999 jours
Affichage:	ACL double
Taux d'échantillonnage:	1 fois/seconde
Indicateur de dépassement:	Oui
Alimentation:	1 x 3V (CR2032, pile de réserve)
Catégorie de surtension:	CAT. II 150V
Certifications du produit:	CE, ETL, Conforme à UL STD.61010-1, 61010-2-030; conforme à CSA STD. C22.2 NO.61010-1, 61010-2-030
Température de stockage:	-10 à 60°C (14 à 140°F)
Humidité de fonctionnement:	10 à 90%
Dimensions:	130 x 65 x 37mm (5.1 x 2.6 x 1.5")
Poids:	155g (1.9oz)

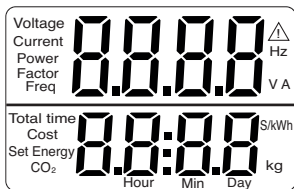
Description de l'instrument



1. Affichage ACL
2. Écrans tubulaires Geiger-Mueller
3. Bouton d'alimentation/sélection
4. Bouton droite/addition
5. Bouton gauche/soustraction

Description de l'affichage

La double zone d'affichage ACL fournit deux lectures. La lecture supérieure est la zone d'affichage principale et il est possible de faire basculer chaque unité de mesure en appuyant sur le bouton **MODEL**. La lecture inférieure est une zone d'affichage secondaire et il est possible de faire basculer chaque fonction d'enregistrement en appuyant sur le bouton **COST**.



Introduction à la fonction détaillée de la touche

Description des touches de fonction:

1. Le bouton **MODEL** passe par chaque fonction dans l'affichage supérieur comme indiqué par "Voltage", "Current", "Power", "Power Factor" et "Freq".
2. Le bouton **COST** passe par chaque fonction dans l'affichage inférieur comme indiqué par "Total time", "Cost", "Set", "Energy" et "CO₂".
3. Le bouton **SET** vous permet de configurer les fonctions de coût du CO₂ et du kWh.
4. Le bouton **+** a trois fonctions principales, la première est d'augmenter le nombre de chiffres lors de la configuration des coûts de CO₂ et kWh à un cycle de 0 à 9. La seconde est la fonction de réinitialisation; réinitialisez l'énergie, le coût ou la charge d'émission de CO₂ en la maintenant enfoncée. Le bouton **+** est également utilisé pour alimenter l'appareil lorsque l'alimentation est coupée.



Mode d'emploi

1. Brancher le mesureur de puissance sur une prise résidentielle et il se met en marche automatiquement.
2. Sélectionner le bouton désiré en appuyant sur le bouton **MODEL**.
3. Revenir à la fonction par défaut (tention) en maintenant le bouton **MODEL**.

Remarque: Si l'unité a été utilisée pendant moins de 1 jour, seules l'heure et les minutes figurent, voir Figure 2; vérifier le temps écoulé en pressant sur +, voir Figure 3. Si le temps accumulé dépasse 1 jour, il figure sous forme de jour. Pour afficher le temps total accumulé, appuyez sur le bouton + pour afficher "Day" suivi de "Hour and Min".



Figure 1



Figure 2



Figure 3

Réglage de la fonction de coût du CO₂

La production d'énergie libère des gaz à effet de serre (entre autres du dioxyde de carbone CO₂), ce qui nuit à l'environnement. Avec cet appareil, vous êtes en mesure de déterminer la quantité de CO₂ libérée par un fournisseur d'énergie avec la valeur mesurée du kWh. Il existe différents équivalents de CO₂ selon le type d'énergie. L'équivalent de CO₂ indique combien d'une quantité définie d'un gaz à effet de serre contribue à l'effet de serre. Le dioxyde de carbone sert de valeur de comparaison.

Le facteur pour les équivalents de CO₂ est entré dans l'appareil en kg/kWh et affiché en conséquence en kg/kWh. Vous pouvez trouver des informations sur les équivalents de CO₂ à saisir sur votre facture d'électricité et sur Internet, dans les manuels techniques ou en contactant votre fournisseur d'énergie.

1. Pour définir votre coût kg/kWh, passez à la fonction de coût "CO₂" en appuyant sur le bouton **COST**.

suite...

REED Instruments

1-877-849-2127 | info@reedinstruments.com | www.reedinstruments.com

2. Une fois que le paramètre CO₂ est visible, appuyez sur le bouton **SET** et maintenez-le enfoncé.
3. Ajustez les valeurs en appuyant sur le bouton +.
4. Lorsque la valeur souhaitée a été réglée, enregistrez les données en maintenant le bouton **SET** enfoncé.

Réglage de la fonction de coût du kWh

Pour calculer avec précision le coût réel de l'électricité consommée et prévoir les coûts futurs, vous devez d'abord définir le tarif électrique de votre service public local dans l'appareil. Le tarif est généralement facturé en dollars (ou cents) par kilowattheure (kWh). Vous pouvez trouver ce tarif sur votre dernière facture de services publics ou vous pouvez contacter votre fournisseur de services publics directement pour confirmer votre tarif.

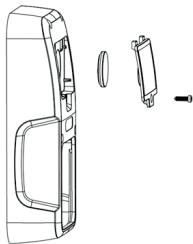
1. Pour régler vos coûts de service public, passez à la fonction "Cost \$" en appuyant sur le bouton **COST**.
2. Appuyez sur le bouton **SET** et maintenez-le enfoncé pendant environ 2 secondes pour accéder au menu des coûts des services publics.
3. Appuyez sur le bouton **SET** pour basculer entre les valeurs réglables.
4. Ajustez le taux applicable en appuyant sur le bouton +.

Remarque: Les valeurs en \$ peuvent être définies entre 0 et 99.99.

5. Appuyez sur le bouton **SET** pour confirmer votre sélection et passer à la valeur suivante.
6. Lorsque la valeur souhaitée a été réglée, enregistrez les données en maintenant le bouton **SET** enfoncé.

Remplacement de la pile

1. S'assurer que le mesureur est débranché de l'alimentation avant de remplacer la pile.
2. En utilisant un tournevis, dévissez soigneusement et retirez le couvercle du compartiment à pile à l'arrière du compteur.
3. Retirez l'ancienne pile et insérez une nouvelle pile bouton CR2032 (3V), en veillant à respecter la polarité correcte (+/-).
4. Serrez fermement le couvercle du compartiment à pile avec le tournevis. Vérifiez qu'il est correctement aligné et bien fermé.



⚠ AVERTISSEMENT RISQUE D'INGESTION • LA MORT ou des blessures graves peuvent survenir • Une pile bouton ou une pile de type "pièce de monnaie" avalée peut provoquer des **brûlures chimiques internes** en seulement **2 heures** • Tenir les piles neuves et usagées **HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS** • **Consulter immédiatement un médecin** si l'on soupçonne qu'une pile a été avalée ou insérée dans une partie quelconque du corps • Pour obtenir des informations sur le traitement, appelez le 1-800-463-5060.

Garantie du produit

REED Instruments garantit cet instrument contre tout défaut de matériau ou de main d'œuvre pour un (1) an à partir de la date d'expédition. Au cours de la période de garantie, REED Instruments réparera ou remplacera sans frais les instruments ou pièces défectueuses en raison d'un matériau non conforme ou d'une erreur de fabrication, dans la mesure où l'instrument a été utilisé dans des conditions normales et entretenu adéquatement. L'entière responsabilité de REED Instruments se limite à réparer ou à remplacer le produit. REED Instruments ne sera pas tenu responsable des dommages causés à des biens ou personnes, s'ils sont causés par une utilisation non conforme de l'instrument ou si ce dernier est utilisé dans des conditions qui dépassent ses capacités prévues. Pour obtenir le service de garantie, veuillez communiquer avec nous par téléphone au 1-877-849-2127 ou par courriel à info@reedinstruments.com et nous communiquer votre réclamation afin de déterminer les étapes nécessaires pour honorer la garantie.

REED Instruments

1-877-849-2127 | info@reedinstruments.com | www.reedinstruments.com

Mise au rebut et recyclage du produit



Veillez vous conformer aux lois et réglementations de votre région lorsque vous mettez ce produit au rebut ou le recyclez. Ce produit contient des composants électroniques et doit être éliminé séparément des déchets ordinaires.

Service après-vente

Pour toute question au sujet de ce produit, veuillez communiquer avec votre distributeur REED autorisé ou le service à la clientèle REED Instruments par téléphone au 1-877-849-2127 ou par courriel à info@reedinstruments.com.

Pour obtenir la dernière version de la plupart des guides d'utilisation, fiches techniques ou guides de produits, veuillez visiter www.REEDInstruments.com

Les caractéristiques de produit peuvent être modifiées sans préavis. Tous droits réservés. Toute reproduction de ce guide d'utilisation est strictement défendue sans l'obtention préalable du consentement écrit de REED Instruments.

REED Instruments

1-877-849-2127 | info@reedinstruments.com | www.reedinstruments.com